


Октябрь 2013 года

	<p>منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة</p>	<p>联合国 粮食及 农业组织</p>	<p>Food and Agriculture Organization of the United Nations</p>	<p>Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture</p>	<p>Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций</p>	<p>Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura</p>
---	---	-----------------------------	--	--	--	--

## СОВЕТ

**Сто сорок восьмая сессия**

**Рим, 2-6 декабря 2013 года**

**Доклад о работе 150-й сессии Финансового комитета  
(21-22 октября 2013 года)**

### Резюме

Комитет на своей 150-й сессии рассмотрел План управления ВПП (2014-2016 годы), который затем будет вынесен на рассмотрение второй очередной сессии Исполнительного совета ВПП в ноябре 2013 года.

### Проект решения Совета

Совету предлагается принять к сведению мнения и рекомендации Финансового комитета относительно вопросов, вынесенных на рассмотрение второй очередной сессии Исполнительного совета ВПП в ноябре 2013 года.

*С вопросами по содержанию настоящего документа обращаться к:*

г-ну Дэвиду Макшери (David McSherry),

Секретарю Финансового комитета

Тел.: +3906 5705 3719

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).



mi816r

## Введение

1. Комитет представил Совету приводимый ниже доклад о работе своей сто пятидесятой сессии.
2. Помимо Председателя Комитета г-на Мунгуи Меди, на сессии присутствовали следующие представители государств-членов:
  - г-жа Кристина Джилл (Австралия)
  - г-н Олинту Виейра (Бразилия);
  - г-н Георг Фридель Крамер (Германия)
  - г-н Абдулай Траоре (Гвинея)
  - г-н Хидея Ямада (Япония)
  - г-жа Эмма Мария Хосе Родригес Сифуэнтес (Мексика)
  - г-н Халид Мехбуб (Пакистан)
  - г-н Владимир В. Кузнецов (Российская Федерация)
  - г-жа Абла Малик Осмаен Малик (Судан)
  - г-жа Элизабет Петровски (США)
3. Председатель проинформировал Комитет о том, что:
  - на этой сессии представителем Австралии вместо г-на Мэтью Уоррелла назначена г-жа Кристина Джилл;
  - г-н Магди Анвар (Египет) не сможет принять участие в работе сессии по состоянию здоровья;
  - на части этой сессии представителем Германии вместо г-на Георга Фриделя Крамера назначена г-жа Мелани Розенбаум
  - г-н Фаузи Лекжаа (Марокко) в работе настоящей сессии участия не принимал; и
  - на этой сессии представителем Соединенных Штатов Америки вместо г-жи Натали Юджиния Браун назначена г-жа Элизабет Петровски.
4. Документ с краткой информацией о профессиональной квалификации замещающих представителей размещен на веб-сайте руководящих и уставных органов:  
<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ru/>
5. Кроме того, на 150-й сессии Комитета присутствовали наблюдатели без права выступления от следующих членов:
  - Исландия
  - Иран (Исламская Республика)
  - Сан-Марино
  - Норвегия
  - Нидерланды
  - Европейский союз

## Выборы заместителя Председателя

6. Заместителем Председателя на период до первой сессии Комитета в следующем календарном году был единогласно избран г-н Хидея Ямада (Япония).

## Вопросы, касающиеся Всемирной продовольственной программы

### План управления ВПП (2014-2016 годы)

7. Комитет рассмотрел План управления ВПП (2014-2016 годы), включая бюджет ВПП на 2014 год в сумме 6,596 млн. долл. США, в том числе: i) оперативные потребности в сумме 5 857 млн. долл. США; ii) средства на поддержку программ и покрытие административных расходов в сумме 281,8 млн. долл. США, которая была установлена, исходя из того, что по

прогнозам поступления в 2014 году должны составить 4 200 млн. долл. США; iii) единовременные расходы по разделу "Поддержка программ и административные расходы" (ППА) в размере 9,2 млн. долл. США, необходимые для достижения целей процесса "Целесообразность" и выполнения Стратегического плана (2014-2017 годы); iv) 10 млн. долл. США на расходы, связанные с обеспечением безопасности; и v) а также 438 млн. долл. США для специальных счетов и целевых фондов.

8. Комитет одобрил доклад, подготовленный в результате широкого консультативного процесса, включавшего три раунда неофициальных консультаций, и положения основных выдержек из плана. Комитет одобрил структуру документа, предложив при этом предпринять шаги, с тем чтобы ужать эту структуру в соответствии с лучшими образцами документов других организаций системы ООН. Приняв к сведению утвержденные сроки представления итогового проекта Плана управления, Комитет также предложил ВПП представлять более подробную информацию на начальных этапах процесса консультаций относительно дальнейших планов управления.

9. Комитет принял к сведению, что по прогнозам объем финансирования на 2014 год составит 4,2 млрд. долл. США. Он также принял к сведению, что число бенефициаров ВПП в 2014 году достигнет предположительно 76 миллионов, при этом оперативные потребности определены на уровне 5,9 миллиардов, что потенциально чревато недофинансированием в 2014 году, и, признавая текущие финансовые ограничения, Комитет призвал ВПП активнее привлекать доноров к финансированию своей деятельности.

10. Комитет положительно воспринял тот факт, что в План управления впервые был включен процесс определения приоритетов, и призвал Секретариат продолжать этот процесс с использованием установленных критериев в динамичном сочетании с процессами "снизу вверх" и "сверху вниз", отметив при этом, что значительная доля финансирования зарезервирована для целей перехода от продовольственной помощи к продовольственному содействию. Комитет также призвал обеспечить согласованность между процессом определения приоритетов и стратегическим планом.

11. Комитет призвал ВПП включить раздел, касающийся экономии средств в денежном и неденежном виде с ясным указанием полученной экономической отдачи в отношении ППА. Комитет рекомендовал включить в План управления информацию о долгосрочных финансовых и кадровых выгодах и издержках инвестиций и об их возможном использовании в рамках деятельности ВПП в будущем.

12. Комитет рекомендовал, чтобы перед представлением бюджета ППА в Планах управления было проведено обсуждение прогнозируемого объема поступлений в счет косвенных вспомогательных расходов (КВР). Комитет также изучил устойчивость бюджета ППА в части, превышающей ожидаемые поступления в счет КВР.

13. Отметив, что бюджет ППА был рассчитан исходя из прогнозируемого финансирования и с учетом уровня предыдущего года, и также отметив, что бюджет ППА превышает ожидаемый объем поступлений в счет КВР, Комитет просил, чтобы в дальнейшем годовые бюджеты ППА готовились на основе критической оценки потребностей.

14. Комитет был проинформирован о включении Отдела частного сектора в бюджет ППА в соответствии с решением Исполнительного совета, принятым на годовой сессии 2013 года, отметив при этом, что в бюджет ППА включено двадцать восемь дополнительных должностей категории специалистов, поскольку финансирование специального счёта перенесено в регулярный раздел ППА.

15. Комитет отметил что данный документ не содержит подробной информации ни об источниках экономии за счет повышения эффективности и роста масштабов, ни об ожидаемых суммах такой экономии. Комитету были представлены некоторые конкретные примеры, касающиеся как периодических, так и разовых инвестиций. Комитет рекомендовал в дальнейшем включать в планы управления более подробную информацию по данному вопросу.

16. Комитет принял к сведению двухэтапный подход и рекомендовал использовать его при подготовке обзора МРК, который должен быть проведён Секретариатом в 2014 году, и просил обеспечить открытость этого процесса.

17. В связи со счётом выравнивания бюджета ППА Комитет принял к сведению предложение финансировать разовые инвестиции за счёт этого источника и рекомендовал одобрить это предложение. Комитет также рекомендовал одобрить финансирование расходов по обеспечению безопасности из средств общего фонда и увеличение ФОС на 50 млн. долл. США до 607 млн. долл. США.

18. Комитет поддержал создание фонда бюджета капитальных расходов с целевым объёмом 20 млн. долл. США и отметил, что ВПП предлагает опробовать использование средств фонда бюджета капитальных расходов для финансирования Вспомогательной системы управления логистикой (LESS), на нужды которой в течение трех лет будет потрачено 35 млн. долл. США, включая возмещение средств в этот фонд по мере того, как страны будут внедрять эту систему.

19. Комитет выразил надежду на продолжение обсуждения вопросов обзора механизма финансирования, включая, среди прочего, обзор элементов бюджета ППА, а также использования общего фонда и его компонентов.

20. Комитет отметил необходимость расширения сотрудничества расположенных в Риме учреждений в оперативно-финансовых вопросах, включая кадровые вопросы, закупки и информационные технологии. Комитет был информирован о том, что в контексте КВУУ начато проведение обзора по выявлению общих для системы ООН служб с целью повышения эффективности в этих областях.

21. **Комитет:**

- a) **поблагодарил** Секретариата за качественный План управления (2014-2016 годы) и с благодарностью отметил представленную подробную информацию, а также факт проведения консультаций на заключительном этапе работы над ним;
- b) **призвал** Секретариат работать в контакте с Советом в ходе рассмотрения структуры и будущего объёма и содержания Плана управления с учётом передового опыта других учреждений;
- c) **принял к сведению** планы, предусматривающие охват в 2014 году 76 миллиона бенефициаров, среди которых предполагается распределить 4 млн. тонн продовольствия, что, как предполагается, потребует в общей сложности 5 857 млн. долл. США;
- d) **принял к сведению**, что согласно прогнозам объем финансирования на 2014 год должен составить 4,2 млрд. долл. США, при этом образуется дефицит покрытия всех оперативных расходов в 33%;
- e) **приветствовал** процесс определения приоритетов в работе в условиях дефицита финансирования и призвал ВПП обратиться к донорам в целях изыскания возможных путей ликвидации этого дефицита и, в то же время, своевременно уплачивать взносы;
- f) **рекомендовал** Секретариату впредь сбалансированно использовать подходы "снизу вверх" и "сверху вниз" при выработке рекомендаций по определению приоритетов в будущем;
- g) **рекомендовал** одобрить регулярный бюджет ППА и его разовые статьи на 2014 год и **рекомендовал**, чтобы в будущем в дополнительных предложениях по ППА ясно указывались ожидаемая окупаемость инвестиций и/или экономия;
- h) **поддержал** рассмотрение КВР в 2014 году в два этапа;
- i) **рекомендовал** включать в План управления информацию о последствиях инвестиций в плане будущих расходов, бюджетов и Счёта выравнивания бюджета ППА;

- j) рекомендовал расширять сотрудничество между расположенными в Риме учреждениями с целью повышения эффективности;
- k) согласился с тем, чтобы расходы по обеспечению безопасности в объёме до 10 млн. долл. США оплачивались за счёт средств Общего фонда;
- l) рекомендовал одобрить увеличение фонда оборотных средств до 607 млн. долл. США;
- m) приветствовал шаги, которые предстоит предпринять в ближайшем будущем в ходе Обзора финансового механизма;
- n) призвал ВПП активнее призывать доноров не резервировать средства, с тем чтобы ВПП могла лучше выполнять поставленные перед ней задачи; и
- o) рекомендовал согласиться с предложением представить содержащиеся в настоящем документе проекты решений на утверждение второй очередной сессии Исполнительного совета.

#### **Сроки и место проведения сто пятьдесят первой сессии**

22. Комитет был информирован о том, что его 151-ю сессию планируется провести в Риме 11-15 ноября 2013 года.

**ПРИЛОЖЕНИЕ I****Документы для сведения**

- План работы внешнего аудитора на период с июля 2013 года по июнь 2014 года (документ FC 150/INF/2).